

DOCUMENT N° 1

REPUBLIQUE DU CAMEROUN	REPUBLIC OF CAMEROON
PAIX – TRAVAIL – PATRIE	PEACE – WORK – FATHERLAND
PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE	PRESIDENCY OF THE REPUBLIC
MINISTERE DES MARCHES PUBLICS	MINISTRY OF PUBLIC CONTRACTS
DELEGATION REGIONALE DU NORD-OUEST	REGIONAL DELEGATION FOR THE NORTH WEST
DELEGATION DEPARTEMENTALE DE LA MENCHUM	DIVISIONAL DELEGATION FOR MENCHUM
SERVICE DE PASSATION DES MARCHES COMMISSION DEPARTEMENTALE DE PASSATION DES MARCHES	SERVICE OF CONTRACTS AWARD DIVISIONAL TENDERS BOARD



TENDER NOTICE

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 007/ONIT/MENMAP/RDNW/DD/DTB/MCH/2018 OF 19TH JANUARY 2018

FOR THE STONEMWORKS, PAINTING, WOODWORKS, ELECTRICITY AND PLUMBING AT THE DIVISIONAL DELEGATION OF TOURISM AND LEISURE MENCHUM, WUM-NORTH WEST REGION

1) SUBJECT OF THE INVITATION TO TENDER:

Within the frame-work of the 2018 Public Investment Budget, the Contracting Authority (Divisional Delegate of Public Contracts) for Menchum, hereby representing the State of Cameroon, launches an Open National Invitation to Tender under **CONDITIONS OF EMERGENCY** for the stoneworks, painting, woodworks, electricity and plumbing at the Divisional Delegation of Tourism and Leisure Menchum, Wum -North West Region.

2) CONSISTENCY/NATURE OF SERVICE:

The works subject of this invitation to tender shall require the stoneworks, painting, woodworks, electricity and plumbing at the Divisional Delegation of Tourism and Leisure Menchum, Wum -North West Region. The works required are found in the detail description mentioned in the respective bills of quantities and cost estimates.

3) EXECUTION DEADLINE:

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner for the execution of the works subject of this tender shall be **sixty calendar days (two months)** with effect from date of notification of the Service Order to start execution.

4) ALLOTMENT:

The works subject of this invitation to tender shall be in one lot defined with specifications as in the table below:-

Lot	Works	Locality
1	Stoneworks, painting, woodworks, electricity and plumbing	Divisional Delegation of Tourism and Leisure Menchum, Wum -North West Region

5) COST ESTIMATE:

The estimated cost of the operations (tasks) following feasibility studies stands as specified in the table below:-

Lot	Works	Locality	Estimated Cost
1	Stoneworks, painting, woodworks, electricity and plumbing	Divisional Delegation of Tourism and Leisure Menchum, Wum -North West Region	5,500,000 FCFA

6) PARTICIPATION AND ORIGIN:

Participation in this invitation to tender is open to all registered and qualified companies or groups of companies based in the Republic of Cameroon with the required technical and professional expertise in the domain of **construction** accompanied by the necessary financial capability.

7) FINANCING:

Works which form the subject of this invitation to tender shall be financed as per the programmed budget head of the 2018 Public Investment Budget (PIB 2018) of the Republic of Cameroon as specified in the table below:-

Lot	Ministry	Project Owner	Works	Provisional Amount	Expenditure authorization N°	Vote of charge N°
1	MINTOUL	The Divisional Delegate	Stoneworks, painting, woodworks, electricity and plumbing at the DD MINTOUL Menchum	5,500,000 FCFA	IT02196	52233200445162 02220

8) BID BONDS (PROVISIONAL GUARANTEE):

Each bidder shall enclose in his administrative documents a bid bond issued directly in the bidder's name by a first rate bank approved by the Ministry in charge of Finance and that shall respect the model in this tender file featuring on the list in document 12 of the tender file and valid for ninety (90) days beyond the original date of the validity of the offers.

Lot	Works	Locality	Estimated Cost	Bid Bond	Tender Fee
1	Stoneworks, painting, woodworks, electricity and plumbing	Divisional Delegation of Tourism and Leisure Menchum, Wum -North West Region	5,500,000 FCFA	110,000 FCFA	11,000 FCFA

9) CONSULTATION OF TENDER FILE:

The Tender documents may be consulted immediately after publication of this invitation to tender from the Services of the Contracting Authority (*Service in charge of the contracts award*) during working hours at the Divisional Delegation of Public Contracts Wum-Menchum.

10) ACQUISITION OF TENDER FILE:

The Tender documents shall be obtained immediately after publication of this invitation to tender from the Services of the Contracting Authority during working hours at the Divisional Delegation of Public Contracts, Wum-Menchum. The document shall be obtained upon presentation of a Public Treasury receipt showing the payment of a non-refundable sum of **Eleven thousand (11,000) francs CFA**.

11) SUBMISSION OF BIDS (OFFERS):

Each bid written in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized Representative and presented in eight (8) copies, that is **one (01) original and seven (07) copies** labelled as such. These shall be submitted in one sealed external envelope containing three (3) envelopes, that is, Envelope A: Administrative Documents, Envelope B: Technical documents and Envelope C: Financial

documents. It shall reach the Divisional Delegation of Public Contracts for Menchum (*besides the Women Empowerment Center, Wum*) not later than **9th February 2018 at 12pm** local time. The sealed external envelope shall be free of all identification marks, failing which it shall be rejected.

The sealed external envelope addressed to the Contracting Authority shall bear the following inscriptions:

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N^o 007/ONIT/MINMAP/RDNW/DD/DTB/MCH/2018 OF 19TH JANUARY 2018**

**FOR STONEWORKS, PAINTING, WOODWORKS, ELECTRICITY AND PLUMBING AT THE
DIVISIONAL DELEGATION OF TOURISM AND LEISURE MENCHUM, WUM -NORTH WEST
REGION**

(To be opened only during the bids opening session of the Tenders Board)

12) ADMISSIBILITY OF OFFERS:

Under risk of being rejected, administrative documents must be produced in originals or true copies certified by the issuing services of the required administrative documents (*Examples: Taxation Officials, Bank Officials, etc.*) or by Administrative Authorities as the case may be (*Example: SDO, DO etc*) and must imperatively be produced in accordance with the Special Tender Regulations. They must obligatorily not be older than three (03) months or must not be produced after the submission of the tender file. Double certification shall not be accepted. Any bid that shall not be in conformity with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared null and void, especially bids containing a bid bond not issued directly in the bidder's name by a first rate bank approved by the Ministry in charge of Finance.

The bid bond which shall only be released by the Contracting Authority shall be released for unsuccessful bidders not later than thirty (30) days after the period of bid validity. For the successful bidder to whom the contract will be awarded, the bid bond shall be returned to the contractor by the Contracting Authority once the final bond has been provided.

Bidders shall remain committed to their offers for a period of ninety (90) days from the last date for the submission of tenders, that is, the tenders shall be valid for 90 (ninety) days with effect from their submission deadline.

NB: The contractor shall, present the originals of the respective certified documents for strict verification of their authenticity during site installation.

13) OPENING OF BIDS(OFFERS):

Bids shall be opened by the Divisional Tenders Board for Menchum in a single phase on the **9th February 2018 at 1pm** local time in the hall at the Divisional Delegation of Public Contracts, Menchum. Only bidders or their authorized representatives having a perfect knowledge of the file may attend the bid opening session. Note should be taken that in case of any ambiguities or differences during opening, only the original shall be considered authentic, that is, any bid which shall not comply with the requirements of the tender file shall be rejected.

14) EVALUATION CRITERIA:

Tender conformity shall be evaluated as per the following:

A) Eliminary Criteria.

- Offers (bids) submitted after the deadline or time limit;
- Bids submitted in unsealed external envelopes.
- External envelopes with identification marks or inscriptions,
- Absence of a document in the administrative file
- Administrative documents more than 3months old;
- Absence of original or properly certified administrative document or documents certified more than one time,
- False declaration or forged documents ;
- Absence of bid bond or bid bond not issued directly in bidder's name by a first rate bank approved by the Ministry in charge of Finance

NB: Bid bond for a group of enterprises must bear the name of mandated enterprise with the names of the other enterprises mentioned as well.

- Execution period longer than prescribed in the Tender file
- Technical evaluation mark less than **80%** (respect of the essential criteria less of 80%);
- Absence of quantified unit price in the financial bid.

B) Essential Criteria They are primordial or key modalities in the judgment of the technical and financial capacity of candidates to execute the tasks forming the subject of the invitation to tender. They were determined in relation to the nature and content of the tasks to be executed. Hence in the evaluation of:-

(i) Technical documents, it shall be the binary method (**YES or NO**) based on the following distribution of points:

CRITERIA	POINTS
GENERAL PRESENTATION OF THE BIDS	06
EXPERIENCE OF THE COMPANY	11
QUALITY OF PERSONNEL AND MANAGEMENT OF THE COMPANY	11
TECHNICAL EQUIPMENT AND TOOLS	05
METHODOLOGY FOR THE EXECUTION OF WORKS	07
TOTAL	40

NB:

- Any Bid that shall not obtain **80%** evaluation in the technical documents shall simply be rejected.
- Details of these main qualification criteria are specified in the evaluation grid found in the Special Tender Regulations (RPAO).
- (ii) Financial Offer, it shall consist of going through the bill of quantities in reference to the unit price schedule and the sub detail of unit prices.

15) VALIDITY OF OFFERS:

Bidders shall remain committed to their offers for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders (offers).

16) AWARD OF THE CONTRACT:

The contract shall be awarded to the lowest bidder who must have fulfilled the administrative, technical and financial requirements.

17) COMPLEMENTARY INFORMATION:

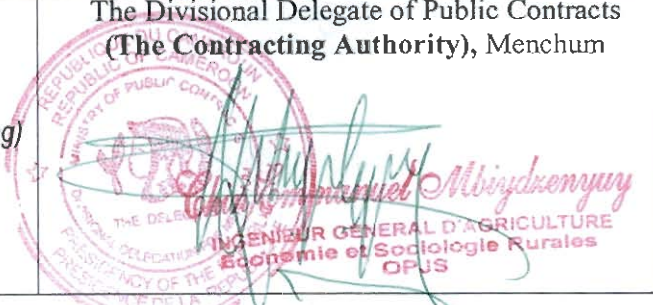
Additional information may be obtained during working hours from the Service for the Contracts Award at the Divisional Delegation of Public Contracts for Menchum.

18) AMENDMENT TO THE INVITATION TO TENDER:

The Contracting Authority may at any time, amend this invitation to tender. Delays caused by such amendments shall also be considered in the period given to bidders to submit their bids.

The Contracting Authority may at any time, amend this invitation to tender. He shall publish the amendments and communicate same to companies that bought the tenders file. Delays caused by such amendments shall also be considered in the period given to bidders to submit their bids.

Wum, the **19 JAN 2018**

<p>Copies :</p> <ul style="list-style-type: none"> - The Chairman, Divisional Tenders Board Menchum - ARMP Bamenda (for publication and filing) - Divisional Service for the award of Contracts (for filing) - CRTV - Local Radio House(s), to facilitate publicity - Bill Boards - Chrono 	<p>The Divisional Delegate of Public Contracts (The Contracting Authority), Menchum</p>  <p>INGENIEUR GENERAL D'AGRICULTURE Economie et Sociologie Rurales OPUS</p>
--	---

DOSSIER N° 1

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX – TRAVAIL – PATRIE

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

MINISTERE DES MARCHES PUBLICS

DELEGATION REGIONALE DU NORD-
OUEST

DELEGATION DEPARTEMENTALE
DE LA MENCHUM

SERVICE DE PASSATION DES MARCHES
COMMISSION DEPARTEMENTALE DE
PASSATION DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON

PEACE – WORK – FATHERLAND

PRESIDENCY OF THE REPUBLIC

MINISTRY OF PUBLIC CONTRACTS

REGIONAL DELEGATION FOR THE
NORTH WEST

DIVISIONAL DELEGATION
FOR MENCHUM

SERVICE OF CONTRACTS AWARD
DIVISIONAL TENDERS BOARD

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 007/ONIT/MINMAP/RDNW/DD/DTB/MCH/2018 DU 19 JANVIER 2018 POUR LES TRAVAUX DE MAÇONNERIE, PEINTURE, MENUISERIE, ELECTRICITE, PLOMBERIE A LA DELEGATION DEPARTEMENTALE DU TOURISME ET DES LOISIRS DE LA MENCHUM-WUM, REGION DU NORD-OUEST

1- Objet de l'appel d'offres :

Dans le cadre du Budget d'Investissement Public (BIP) 2018, le Délégué Départemental des Marchés Publics de la Menchum, (Autorité Contractante) représentant l'état du Cameroun lance un Appel d'Offres National Ouvert SOUS LES CONDITIONS D'URGENCE pour les travaux de maçonnerie, peinture, menuiserie, électricité, plomberie à la Délégation Départementale du Tourisme et des Loisirs de la Menchum-Wum, Région du Nord-Ouest.

2- Consistance des travaux/ Nature du service

Les travaux objets du présent appel d'offres concerneront les travaux de maçonnerie, peinture, menuiserie, électricité, plomberie à la Délégation Départementale du Tourisme et des Loisirs de la Menchum-Wum, Région du Nord-Ouest. Les travaux requis sont détaillés des descriptions mentionnées dans le cadre du détail estimatif.

3- Délai d'exécution :

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour l'exécution des travaux du présent appel d'offre est de soixante jours (60) continus (deux mois) à partir du jour de la notification de l'ordre de service pour le démarrage.

4- Allotissement:

Les travaux objets du présent appel d'offres sont dans un lot spécifiés dans le tableau ci-après :-

Lot	Travaux	Localité
1	Maçonnerie, peinture, menuiserie, électricité, plomberie	Délégation Départementale du Tourisme et des Loisirs de la Menchum-Wum

5- Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est spécifié dans le tableau ci-dessous :-

Lot	Travaux	Localité	Coût prévisionnel
1	Maçonnerie, peinture, menuiserie, électricité, plomberie	Délégation Départementale du Tourisme et des Loisirs de la Menchum-Wum	5,500,000 FCFA

6- Participation et origine:

La participation au présent avis d'appel d'offres est ouverte à égalité de conditions aux Entreprises ou groupes d'entreprises ayant une bonne réputation ainsi que expertise professionnel, technique et financier dans la construction des infrastructures publics basées au Cameroun.

7- Financement :

Les travaux, objet du présent appel d'offres sont financés par la rubrique programmé dans le Budget d'Investissement Public au titre de l'exercice 2018 de la République du Cameroun comme spécifié dans le tableau ci-dessous:-

Lot	Ministère	Maitre d'Ouvrage	Travaux	Coût prévisionnel	N° de l'autorisation de dépense	N° de l'Imputation
1	MINTOUL	Délégué Départemental	Maçonnerie, peinture, menuiserie, électricité, plomberie- DD MINTOUL	5,500,000 FCFA	IT02196	5223320044516202 220

8- Cautionnement provisoire (*Garanties de soumission*)

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du ce dossier d'appel d'offres et valable pendant quatre-vingt dix (90) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

Lot	Travaux	Localité	Coût prévisionnel	Cautionnement provisoire	Prix d'achat du DAO
1	Maçonnerie, peinture, menuiserie, électricité, plomberie	Délégation Départementale du Tourisme et des Loisirs de la Menchum-Wum	5,500,000 FCFA	110,000 FCFA	11,000 FCFA

9- Consultation du dossier d'appel d'offres :

Le dossier d'appel d'offres peut être consulté dès publication du présent avis d'appel d'offre aux services de l'Autorité Contractant (Service Départemental de passation des marchés) pendant les heures ouvrables à la Délégation Départementale des Marchés Publics à Wum-Menchum.

10- Acquisition du dossier d'appel d'offres :

Le dossier peut être obtenu dès publication du présent avis d'appel d'offre aux services de l'Autorité Contractant pendant les heures ouvrables à la Délégation Départementale des Marchés Publics à Wum-Menchum. Le dossier sera obtenu contre versement d'une somme non remboursable de **Onze milles (11,000) francs CFA** payable au trésor public.

11- Remise des offres :

Chaque offre rédigée en français ou en anglais sera signé par le soumissionnaire ou son Représentant dument autorisé et présenté en huit (08) exemplaires c.-à-d. **un (01) original et sept (07) copies marqués comme tels** de trois enveloppes marqué A : pour le dossier Administratif, B : pour le dossier technique et C : pour le dossier financier. Les offres seront remises étant dans une enveloppe externe fermée à la Délégation Départementale de MINMAP de la Menchum à Wum à coté du Centre de Promotion de la Femme de Wum au plus tard le **9 Février 2018 à 12heures**. Cette enveloppe externe devra être adressée à l'Autorité Contractante portant la mention:

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 007/ONIT/MINMAP/RDNW/DD/DTB/MCH/2018 DU 19 JANVIER 2018 POUR LES TRAVAUX DE MAÇONNERIE, PEINTURE, MENUISERIE, ELECTRICITE, PLOMBERIE A LA DELEGATION DEPARTEMENTALE DU TOURISME ET DES LOISIRS DE LA MENCHUM-WUM, REGION DU NORD-OUEST

“A N'OUVRIR QU'EN SÉANCE DE DEPOUILLEMENT”

12 - Admissibilités des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur (Exemple : service des impôts, banques, etc.) ou une autorité administrative (Exemple : Préfet, Sous-préfet, etc.), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. La double certification ne sera pas acceptée. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, notamment l'absence de cautionnement provisoire délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances cautionnement.

Cautionnement provisoire sera remis au soumissionnaire qui n'a pas réussi seulement par l'Autorité Contractante au plus tard trente jours après la période de validité. À l'attributaire, le cautionnement provisoire sera remis par l'Autorité Contractante quant il l'aura fourni le cautionnement provisoire. Le montant correspondant à chaque cautionnement provisoire sera reçu par le soumissionnaire de la banque sous présentation de l'original du cautionnement provisoire. Les soumissionnaires restent tenus par leur offre pendant quatre vingt dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

NB: Pendant l'installation de l'attributaire au site de la construction, il sera obligé de présenter les originaux des documents respectifs pour une vérification stricte de leurs authenticités

13- Ouverture des plis:

L'ouverture des plis sera faite par la Commission de passation des marchés en une seule phase le **9 Février 2018 à 13 heures** heure locale dans une salle allouée au Président de la commission de passation des marchés situé à la Délégation Départementale des Marchés Publics de la Menchum. Seul les soumissionnaires ou leurs représentants qui ont une bonne maîtrise des procédures et de la réglementation des marchés publics et disposent des compétences techniques avérées dans le domaine concerné seront autorisés à assister à la séance de l'ouverture. Les offres qui ne vont pas respecter les prescriptions du DAO seront rejetées.

14- Critères d'évaluation:

La conformité d'une offre sera évaluée tenant compte des critères suivants :-

Les offres seront évaluées selon des conditions suivantes.

A) Critères éliminatoires

- Offres remise après le délai
 - Offres remise dans les enveloppes externes ouvertes,
 - Enveloppes externes ayant les signes d'identification des soumissionnaires,
 - Absence d'un document dans le dossier Administratif
 - Documents administratifs certifiés hors du délai de trois mois
 - Absence de l'original ou des documents bien certifiés ou documents certifiés plus qu'une fois
 - Fausse déclaration ou pièce falsifiée
 - Absence de cautionnement provisoire ou cautionnement provisoire non délivrée directement au nom du soumissionnaire par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances
- NB: Cautionnement provisoire pour un groupe d'entreprises doit être adressé au nom de l'entreprise mandaté et les noms d'autres entreprises mentionnés dans le contenant.**
- Délai d'exécution plus long que prescrit dans l'Appel d'Offres
 - Note technique inférieure à **80%** au niveau de l'évaluation administrative et technique
 - Omission d'un prix unitaire quantifié dans l'offre financier.

